

DOHODA O UROVNANÍ SPORNÝCH NÁROKOV  
v zmysle § 585 Občianskeho zákonníka  
uzatvorená medzi stranami

Článok I.  
Zmluvné strany

Názov: Obec Klokočov  
Sídlo: Obecného úradu obce Klokočov: Klokočov č. 54, 072 31 Vinné, okres Michalovce,  
V zastúpení: starostka obce – Ing. Monika Hudáčková,  
Peňažný ústav: Prima banka, a.s., Slovensko, pobočka Michalovce,  
Číslo účtu: 420 976 1001/5600  
IBAN: SK86 5600 0000 0042 0976 1001  
IČO: 00 325 309  
DIČ: 2020738907  
(ďalej len „Obec Klokočov“)

a

Meno a priezvisko: Ing. Ján Pčolár, rodený Pčolár  
Narodený:  
Rodné číslo:  
Bytom: Kukorelliho 167/3, 071 01 Michalovce  
Štátne občianstvo: SR  
(ďalej len „Ing. Ján Pčolár“)

(Oba zmluvné strany v texte spolu ako „strany dohody“)

Článok II.  
Úvodné ustanovenia

- 1 Medzi stranami dohody bola dňa 18.09.2024 uzatvorená pôvodná Kúpna zmluva o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti č. 05/2024 podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.
- 2 Obec Klokočov ako pôvodný Predávajúci a Ing. Ján Pčolár ako pôvodný Kupujúci sa ňou zaviazali k prevodu vlastníckeho práva k novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 505/338 o výmere 479 m<sup>2</sup> vedenej ako ostatná plocha, kde kúpna cena predstavovala sumu 14 370,- eur. Novovytvorená parcela bola odčlenená na základe geometrického plánu č. 46053328-151/2024 úradne overený dňa 26.06.2024 pod č. G1-426/24 tak, že vznikla odčlenením od parcely registra „C“ č. 505/84 druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 856 m<sup>2</sup>, pre k.ú. Klokočov, obec Klokočov, okres Michalovce, zapísanej na LV č. 497.
- 3 Obec Klokočov pôvodne schválila prevod novovytvorenej parcely na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 36/2024 zo dňa 23.07.2024.
- 4 Uznesením Obecného zastupiteľstva č. 44/2024 z dňa 17.10.2024 Obec Klokočov zrušila predošlé uznesenie Obecného zastupiteľstva číslo 36/2024 zo dňa 23.07.2024. Súčasne Uznesením č. 44/2024 zo dňa 17.10.2024 došlo k novému schváleniu prevodu vlastníckeho práva k novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 505/338 o výmere 479 m<sup>2</sup>.

Článok III.  
Predmet dohody

- 1 Strany dohody sa vzájomne dojednali, že zrušujú Kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti č. 05/2024.
- 2 Právo a povinnosti z Kúpnej zmluvy č. 05/2024 sa vyporiadavajú takto.
- 3 Suma 14 370,- eur, ktorá bola pôvodne uhradená dňa 30.07.2024 na účet Obec Klokočov sa použije na započítanie k úhrade novej kúpnej ceny podľa novej Kúpnej zmluvy

č. 06/2024 zo dňa 07.11.2024 na prevod vlastníckeho práv k novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 505/338 o výmere 479 m<sup>2</sup>.

- 4 Ing. Ján Pčolár s uvedenou dohodou výslovne súhlasí a nebude si voči Obci Klokočov uplatňovať prípadnú náhradu škody, alebo úroky z omeškania, alebo obdobné nároky v súvislosti so spôsobom úhrady sumy 14 370,- eur a zrušením Kúpnej zmluvy č. 05/2024.
- 5 Touto Dohodou došlo k vyporiadaniu všetkých sporných nárokov medzi stranami dohody.

#### Článok IV.

##### Záverečné ustanovenia

- 1 Strany prehlasujú, že si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú vôľu, ich vôľa je určitá a výslovne prehlasujú, že nebola uzavretá v tiesni, alebo za nápadne nevýhodných podmienok a na základe súhlasu s ňou ju podpisujú.
- 2 V tejto zmluve dotknuté osoby súhlasia so spracovaním osobných údajov (zoznam údajov je daný rozsahom použitia v tejto zmluve, alebo v rozsahu danom podľa NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) /v skratke GDPR/. Dotknuté osoby prehlasujú, že údaje sú úplne, pravdivé, správne, aktuálne a ich súhlas so spracovaním na dobu neurčitú, alebo na dobu potrebnú na dosiahnutie účelu Zmluvy je vyjadrený podpisom na tejto zmluve. Údaje sa spracúvajú pre účel zverejnenia, archivovania, sprístupnenia tretím subjektom (subjekty založené obcou, rozpočtové a príspevkové organizácie obce, subjektom zabezpečujúcim analýzu, posúdenie, schválenie, kontrolu, vymáhanie, poskytovanie plnenia zo Zmluvy) ako aj na iné účely potrebné na naplnenie predmetu Zmluvy. Zákonnosť spracovania osobných údajov je na podklade čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR.
- 3 Ing. Ján Pčolár vyhlasuje, že je si vedomý, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na právnom základe ustanovenom v § 13 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), podľa ktorého je spracúvanie osobných údajov zákonné, ak sa vykonáva na základe aspoň jedného z právnych základov. Právnym základom pre spracúvanie osobných údajov je § 13 ods. 1 písm. b), a to nevyhnutnosť spracúvania na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby. Ing. Ján Pčolár vyhlasuje, že bol Obcou Klokočov informovaný podľa § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o všetkých zákonom stanovených informáciách a o spôsobe ochrany osobných údajov u Obce Klokočov ako prevádzkovateľa. Ing. Ján Pčolár si je vedomý, že Obec Klokočov na vyššie uvedenom právnom základe v tomto konaní, v konaniach o opravných prostriedkoch a v ďalších súvisiacich právnych úkonoch bude spracúvať ich osobné údaje ako: (meno priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, údaje o majetku, a iné.). Toto potvrdzujú svojim podpisom.
- 4 Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Predávajúceho v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5 Dohoda je vyhotovená v 2 vyhotoveniach. Zmeny a doplnenia môžu byť vykonané len písomnými dodatkami.

V obci Klokočov dňa 07.11.2024

V obci Klokočov dňa 07.11.2024

---

Obec Klokočov  
starostka obce: Ing. Monika Hudáčková

---

Ing. Ján Pčolár  
(- osvedčený podpis -)